

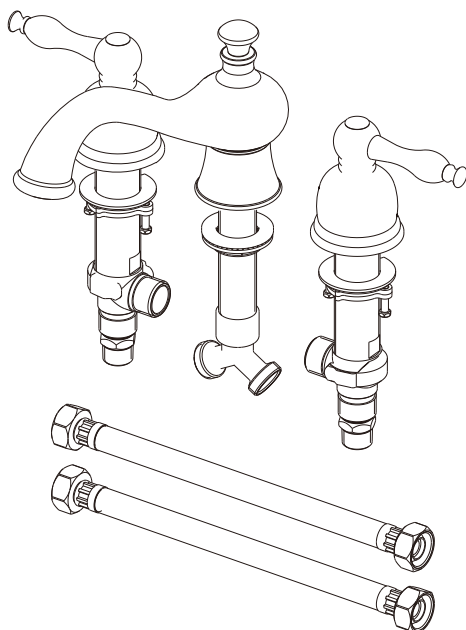


Before Your Installation Avant l'installation Antes de Instalar

Check to make sure you have the following parts indicated below:

Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:

Verifique que tenga todas las partes indicadas:



US Customers:

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

Canadian Customers:

The purchaser should contact their local Wolseley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Wolseley Canada location please visit www.wolseleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

Clients des É.-U.:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter le www.ferguson.com et entrer votre adresse dans le champ Trouver Une Adresse.

Clients du Canada:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Wolseley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Wolseley Canada le plus proche, veuillez visiter www.wolseleyinc.ca, puis cliquer sur Trouver Une Adresse et introduire votre adresse dans le champ d'adresse.

Cientes de los Estados Unidos:

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

Cientes de Canadá:

El comprador debe comunicarse con la tienda Wolseley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Wolseley Canada más cercana visite www.wolseleyinc.ca y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.

Roman Tub Faucet Robinet Pour Bain Romain Grifo de Bañera Romana

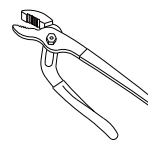
Tools You Will Need Outils dont vous aurez besoin Herramientas Necesarias



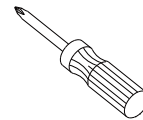
Adjustable wrench
Clé à molette
Llave ajustable



Pipe tape
Ruban pour tuyau
Cinta selladora para rosca



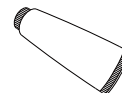
Groove joint plier
Pince multiprise
Pinzas ajustable



Phillips screwdriver
Tournevis Phillips
Destornillador cruciforme



Hex wrench
Clé hexagonale
Llave hexagonal



Silicone Sealant
Enduit d'étanchéité au silicone
Sellador de silicona

Warning/Avertissement /Advertencia:

This product might require to be installed with an automatic temperature compensating device to reduce the risk of scalding and thermal shock. Check with the local plumbing code requirement before installation. The product should be installed by the local licensed plumber.

La instalación de este producto podría exigir la utilización de un dispositivo automático de compensación de la temperatura para reducir el riesgo de sufrir escaldaduras o choque térmico. Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería. El producto ha de ser instalado por un plomero local autorizado.

Il peut être nécessaire d'installer ce produit conjointement avec un dispositif automatique de compensation de la température pour réduire les risques de brûlures et de choc thermique. Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation. Ce produit doit être installé par un plombier qualifié pour exercer dans cette région.

SAFETY TIPS

- If you use soldering for the installation of the faucet, the seats, cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts
- Cover your drain to avoid losing parts
- When installing flexible hose, Please notice: There should be no torsion or deformation; Do not fold into Shape V or L. Do not use if there is any crack or deformation

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Si vous faites usage d'une torche à souder, enlevez les joints, sièges et cartouches. Autrement la garantie sera nulle sur ces pièces
- Couvrez le drain afin de ne pas perdre de pièces
- Mise en garde pour l'installation d'un tuyau flexible: Le tuyau ne doit pas être tordu ou déformé. Ne pas plier le tuyau en V ou en L. Ne pas utiliser si le tuyau est fendu ou déformé.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los asientos, cartuchos y arandelas
- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas
- Al instalar la manguera flexible, tenga en cuenta lo siguiente: Procure no torcerla ni deformarla. No la doble en forma de V o de L. No la utilice si está agrietada o deformada.

Model/Modèle/Modelo
PF5022CP/BN/RB

Faucet Installation Procedure

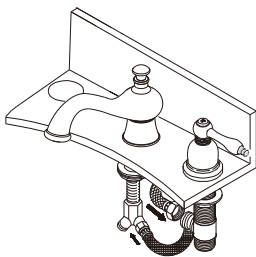
Procédure d'installation du robinet

Instalación del Grifo

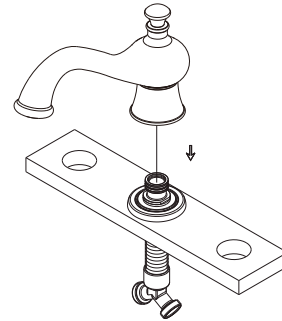
Shut off main water supply before installation.
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.
Cierre el suministro de agua antes de instalar.



2. Remove assembled parts from handle body.
Enlever les pièces assemblées du corps de la manette.
Quite las partes ensambladas de el cuerpo de la manija.

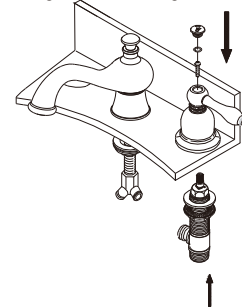


4. Connect handle body and faucet body with water supply tube and tighten with lock nut.
Raccorder le corps de manette et le corps de robinet au tuyau d'alimentation d'eau et serrer à l'aide de l'écrou de blocage.
Conecte la manija y el grifo al tubo de suministro de agua y ajuste con una contratuerca.



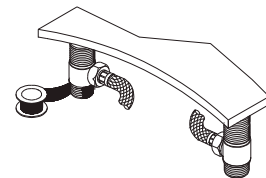
1. Apply plumber's putty around bottom of spout. Place spout in center hole of sink. Secure with pictured parts.
Mettre du mastic de plombier autour du bas du bec. Placer le bec dans l'orifice central du lavabo. Fixer à l'aide des pièces apparaissant sur l'illustration.

Aplique masilla de plomero alrededor de la base del cuello. Ponga el cuello en el orificio centro del fregadero. Asegure con las partes ilustradas.

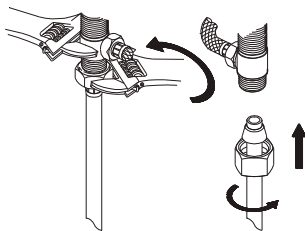


3. Place the handle body through right hole. Re-assemble the parts and screw with lock nut.
Mettre le corps de la manette portant dans l'orifice droit du lavabo. Réassembler les pièces puis visser l'écrou de blocage pour les maintenir en place.

Ponga el cuerpo de la manija por el orificio derecha. Reensamble las partes y atornille con la contratuerca.



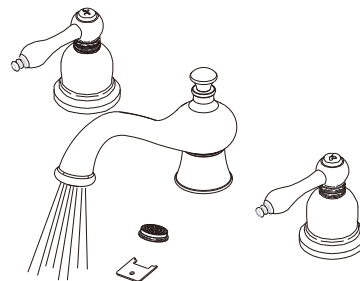
5. Apply pipe tape on the thread of inlet port.
Appliquer du ruban pour tuyau sur les filets.
Apliqué cinta de teflón en la rosca de la parte de entrada.



6. Tighten end of shank with wrench and slip coupling nut onto inlet port.

Serr l'extrémité de la tige à l'aide de la clé et glissez l'é crou de raccord sur l'orifice d'entrée.

Apriete el final de la rosca con la llave y deslice la tuerca de conexión en la parte de entrada.



7. After installing faucet, remove Flow Straightener and turn on water to remove any left of debris. Re-assemble Flow Straightener.

Après avoir terminé l'installation du robinet, enlever Stabilisateur d'écoulement, puis ouvrir le robinet pour que l'eau évacue tout débris pouvant se trouver à l'intérieur. Réassembler Stabilisateur d'écoulement.

Después de instalar el grifo, remueva Boquilla emparejadora de flujo y abra el paso del agua para remover cualquier residuo. Vuelva a armar Boquilla emparejadora de flujo.

Trouble - Shooting/Dépannage/Guía de Solucionar Problemas

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, siga estos pasos correctivos.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
Flow straightener leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Flow straightener is dirty or misfitted.	Unscrew the flow straightener to check rubber packing or replace the flow straightener.
Stabilisateur d'écoulement fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	Stabilisateur d'écoulement est mal ajusté ou sale.	Dévisser stabilisateur d'écoulement pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer stabilisateur d'écoulement.
Boquilla emparejadora de flujo gotea o el chorro de agua está irregular.	Boquilla emparejadora de flujo está sucio o mal puesto.	Destornille boquilla emparejadora de flujo para chequear el empaque de caucho o reemplace boquilla emparejadora de flujo.

MAINTENANCE

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance.

Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

ENTRETIEN

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

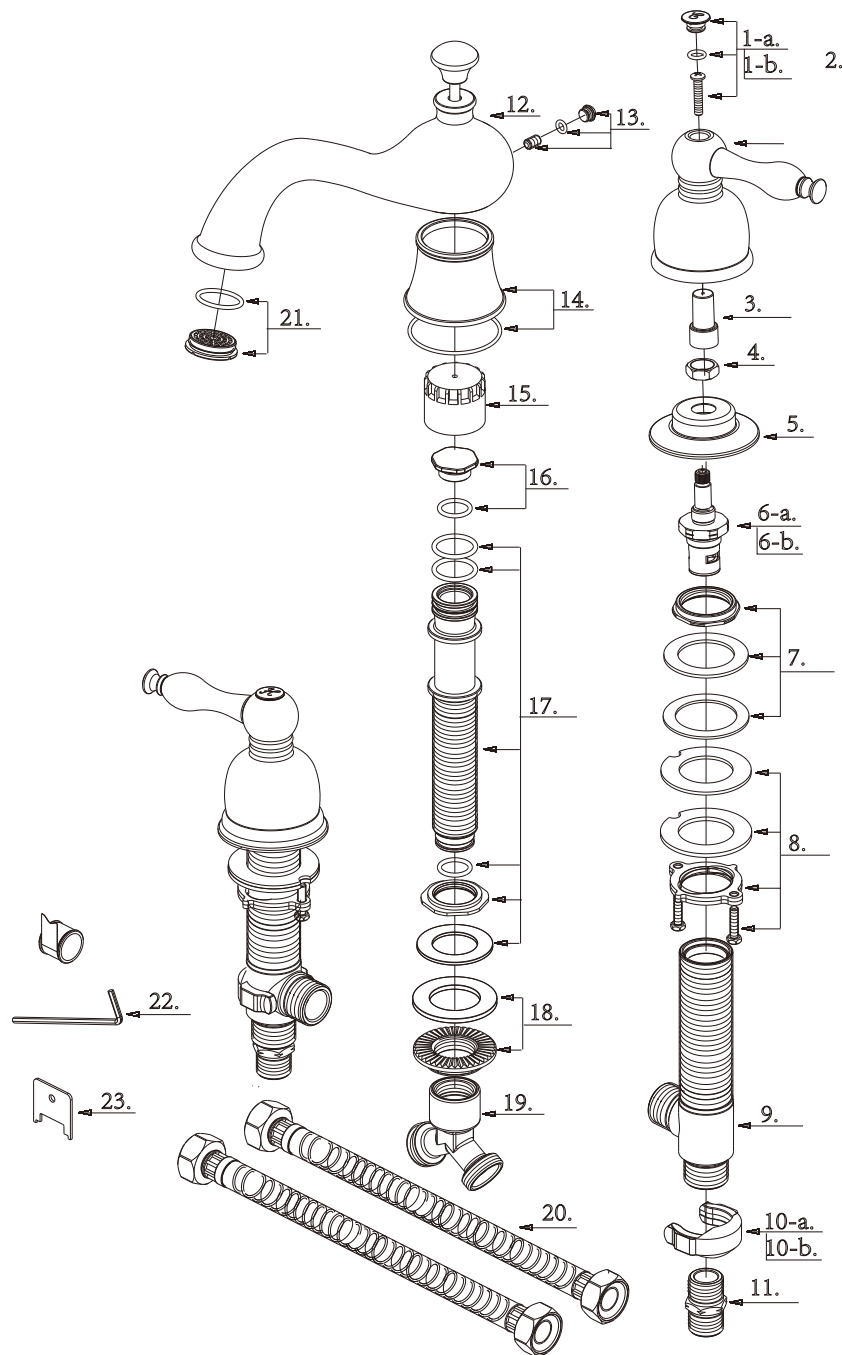
MANTENIMIENTO Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Replacement Parts/Pièces de rechange/Repuestos

Keep this manual for ordering replacement parts.

Conserver ce manuel pour commander les pièces de rechange.

Guarde este folleto como una referencia para pedir repuestos.



- 1-a Index Button-Cold/Repère de température-froid/
Indicador de temperatura-fría
- 1-b Index Button-Hot/Repère de température-chaud/
Indicador de temperatura-caliente
- 2 Metal Handle/ Manette en metal/ Manija metálicas
- 3 Handle Rough In Cap / Capuchon de robinetterie brute de la manette /
Tapa protectora de la manija
- 4 Nut/Écrou/ Tuerca
- 5 Handle Trim Ring/Garniture circulaire de manette/
Capuchón ornamental de la manija
- 6-a Ceramic Disc Cartridge-Cold/
Cartouche à disque en céramique-froid/
Cartucho de disco cerámico-frío
- 6-b Ceramic Disc Cartridge-Hot/
Cartouche à disque en céramique-chaud/
Cartucho de disco cerámico-caliente
- 7 Mounting Hardware/Matériel de fixation/
Ferretería de montaje
- 8 Mounting Hardware/Matériel de fixation/
Ferretería de montaje
- 9 Handle Valve Body/Corps de robinet (manette)/
Válvula de la manija
- 10-a Handle Valve Body Indicator Clip-Cold/
Indicateur cap de Corps de robinet (manette)-froid /
Indicador de la tapa de Válvula de la manija-fría
- 10-b Handle Valve Body Indicator Clip-Hot /
Indicateur cap de Corps de robinet (manette)-chaud
Indicador de la tapa de Válvula de la manija-caliente
- 11 Threaded Connector/ Raccord fileté/Conector a rosca
- 12 Spout/bec/ Vertedor
- 13 Spout Trim Cap/Capuchon de garniture de bec/
Tapa para el orificio del tornillo
- 14 Spout Base /Base du bec/Base del vertedor
- 15 Spout Rough In Cap/
Capuchon de robinetterie brute du bec/
Tapa protectora del vertedor
- 16 Spout Plug/Bouchon de bec/ Tapón de vertedor
- 17 Spout Body/Corps du Bec/ Cuerpo del vertedor
- 18 Mounting Hardware/Matériel de fixation/
Ferretería de montaje
- 19 "Y" Adaptor/ Adaptateur en "Y"/ Adaptador "Y"
- 20 Supply Hose/ Tuyau d'alimentation d'eau/
Tubo de suministro de agua
- 21 Flow Straightener / Stabilisateur d'écoulement /
Boquilla emparejadora de flujo
- 22 Hex Wrench(H2.5 * 19 mm L * 53 mm L)/
Clé hexagonale/ Llave hexagonal
- 23 Flow Straightener Wrench/
Clé de stabilisateur d'écoulement/
Llave para la boquilla emparejadora